

# Buzón

Objektyp: **Group**

Zeitschrift: **Panorama suizo : revista para los Suizos en el extranjero**

Band (Jahr): **31 (2004)**

Heft 5

PDF erstellt am: **21.07.2024**

## **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

## **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

**Interesante edición aniversario**

«Panorama Suizo» 4/04, Aniversario

Nuestras más cordiales felicitaciones por el 30° aniversario de «Panorama Suizo». Muchas gracias por la muy interesante edición aniversario y por enviarnos gratuitamente la revista seis veces por año.

*Agnes y Alonso Doebeli  
Blumenau S.C., Brasil*

**Mucho tacto**

«Panorama Suizo» 4/04, Aniversario

¡Felicitaciones por el 30° aniversario! Recibo regularmente el Panorama Suizo y considero que representa un valioso eslabón de enlace con nuestra amada patria. También les quiero felicitar por la calidad de sus

artículos; a veces tratan temas espinosos o acciones que contribuyen poco a la gloria de Suiza. Sin embargo, los relatan siempre sin tomar partido y con mucho tacto. Su visión de Suiza es muy realista.

*Daniel Elias  
Chenebier, Francia*

**Ufana maratonista**

«Panorama Suizo» 4/04, Aniversario

Vivo en Taupo, Nueva Zelanda. Mi pareja es un suizo de 25 años y todos los años festejamos juntos la fecha patria el 1° de agosto. Este año la fecha coincidió con la semi-maratón local de 21,1 kilómetros. Lucí ufana el t-shirt rojo con la cruz blanca que mi compañero me trajo de su último viaje a Suiza. A la noche tuvimos una cena

suiza, la bandera suiza flameaba y una hoguera nos daba calor, pues actualmente hace mucho frío en Nueva Zelanda. Lo que me inspiró hoy a escribirles estas líneas fue la llegada del «Panorama Suizo». Muchas felicitaciones por el 30° aniversario de su revista – siempre la esperamos con alegría.

*Sharon Graham y Julius Bundi  
Taupo, Nueva Zelanda*

**Como la cruz suiza**

«Panorama Suizo» 4/04, Editorial

Ustedes no se posicionan ni a la derecha ni a la izquierda, están justo en el centro. ¡Igual que la cruz suiza! La crítica justa siempre debe estar permitida. Para nosotros, los suizos en el extranjero, el contenido es

relevante. ¿De dónde sacaríamos las informaciones importantes si no? Especialmente nosotros, los suizos que ejercemos nuestro derecho de voto desde el extranjero. Por eso: ¡Sigan así!

*Martha Ossowski  
Mannheim, Alemania*

**¡Muchas gracias!**

Les agradecemos mucho todas las felicitaciones recibidas de nuestros lectores de todo el mundo. Nos demuestran que vale la pena dedicarse a ellos. Así nos motivan a seguir trabajando con más alegría aun en el futuro. ¡Muchísimas gracias!

*Su redacción*

Anuncio comercial

Überraschen Sie Ihre Liebsten  
in der Schweiz!

Online-Geschenkshop  
[www.jelmoli.ch](http://www.jelmoli.ch)

**Jelmoli**  
THE HOUSE OF BRANDS

Bargeldlos einkaufen und punkten. **BONUS** CALLER

[www.jelmoli.ch](http://www.jelmoli.ch)

The fascinating world of  
High Tech Engineering:  
join now!

**System  
Technology**

**University of Applied  
Sciences Northwestern  
Switzerland Olten**

Riggenbachstrasse 16  
4600 Olten  
Switzerland  
Phone +41 (0) 848 821 011

**Bachelor Degree in  
Microsystems**

- New courses start in Oct 2004
- All courses in English

Join Olten Campus at the  
Jurassic Arc.

[www.fhso.ch](http://www.fhso.ch)